

# Модель РМД-222

Руководство по эксплуатации

кассетный  
диктофон

marantz

## Модель PMD-222

### **Предупреждение!**

**Во избежании пожара и поражения Вас электрическим током не допускайте попадания прибора под дождь и в места с повышенной влажностью.**

### **Введение**

Для получения Вами максимальных возможностей и удобств от Вашего диктофона, пожалуйста внимательно изучите руководство по эксплуатации. Установка и управление диктофоном не сложно, однако наличие многочисленных особенностей управления увеличивает его достоинства. Наши рекомендации помогут Вам уверенно работать с диктофоном.

Для удобства данное руководство разделено на две части. В первой части описаны функциональные возможности каждого органа управления. Во второй части описываются особенности Вашего диктофона и объясняются некоторые действия.

Для быстрой идентификации ручек управления, соединений и приспособлений в Вашем аппарате все ссылки в данном руководстве отпечатаны **ЖИРНЫМ** шрифтом.

### **Распаковка**

После распаковки прибора, советуем Вам сохранить все упаковочные материалы, они пригодятся при транспортировке Вашего прибора. Диктофон требует аккуратного обращения, не допускайте падений и резких ударов по аппарату.

### **Быстрое нахождение по указателям**

На рисунке 1 номерами показаны все органы управления и соединения, они описываются в разделе "Органы управления."

### **Органы управления**

#### **1. Динамик**

#### **2. Кассетный отсек**

#### **3. Счетчик ленты**

Используется для указания и индексации. Для перевода счетчика в положение "000" нажать кнопку **RESET**.

#### **4. Выбор ленты**

Выбирает ток подмагничивания и частотные характеристики наиболее подходящие для данного типа кассет

**NORM**-нормальная ферро оксидная лента

**CrO**-хром диоксидная и другие ленты с высоким током подмагничивания.

**METAL**-для металлических лент

#### **5. STOP/EJECT (Клавиша Стоп\Выброс)**

Клавиша Стоп\Выброс для остановки движения ленты, открытия крышки кассетного отсека, выталкивания кассеты.

#### **6. PLAY (Клавиша Воспроизведения)**

Клавиша Воспроизведения, включает воспроизведение с ленты.

#### **7. FF/CUE (Перемотка вперед)**

Перематывает ленту вперед. При нажатой клавише **PLAY** осуществляется поиск на ленте.

#### **8. REW/REVIEW (Перемотка назад/обзор)**

Перематывает ленту назад. При нажатой клавише **PLAY** осуществляется поиск на ленте.

#### **9. REC (Клавиша Запись)**

Нажатие этой клавиши вместе с клавишей **PLAY** включает запись

#### **10. PAUSE (Клавиша Пауза)**

Для временной остановки ленты в режиме воспроизведения и записи

#### **11. Регулировка уровня записи**

#### **12. Индикатор записи**

При включении записи светится красным светом

#### **13. Индикатор разряда батарей**

При разряде батарей индикатор загорается, при заряженных батареях индикатор не светится

#### **14. MEMORY REW**

В положении **ON** автоматически останавливает перемотку при показании счетчика "999"

#### **15. PITCH CONTROL**

Когда переключатель **PITCH** установлен в положение "0" скорость движения ленты будет нормальной, при установке в положение **H** будет увеличенной, а в положении **L** уменьшенной.

#### **16. Индикатор уровня**

Индикатор уровня показывает уровень сигнала при воспроизведении и записи.

#### **17. Переключатель режимов записи**

**MANUAL**: при установке этого режима уровень записи Вы устанавливаете в ручную, на свое усмотрение.

**LIMITER**: при установке этого режима высокий уровень входного сигнала будет автоматически уменьшаться для сохранения уровня записи.

**ALC**: в данном режиме уровень записи устанавливается автоматически на оптимальном уровне.

#### **18. Регулятор громкости**

Регулирует громкость звука при прослушивании на динамик или наушники.

#### **19. Гнездо для подключения наушников**

Гнездо для подключения стандартных стерео или моно наушников.

#### **20. Переключатель аттенюатора микрофона**

Используется для сохранения уровня громкости микрофона при записи. Этот переключатель при записи со встроенного телефонного входа.

#### **21. Разъем для подключения микрофона**

Используется для подключения микрофона с разъемом 3,5 мм.

**Примечание:** при выборе микрофона для записи не включайте режим монитора на динамик, т.к. может возникнуть свист (акустическая завязка). Для мониторинга используйте наушники.

#### **22. Линейный вход**

Используется для подключения диктофона к линейному выходу Вашего усилителя.

#### **23. Линейный выход**

Используется как выход для прослушивания записей на Вашем усилителе.

#### **24. Включение и отключение динамика**

В положении ON включает прослушивание записи на встроенный динамик.

#### **25. Разъем для подключения внешнего питания 4,5 Вольт.**

Используется для подключения питания от внешнего источника постоянного тока напряжением 4,5 Вольт.

#### **26. Разъем для дополнительного динамика**

Используется для подключения дополнительного динамика с разъемом 3,5 мм.

#### **27. Регулятор тембра**

Регулирует качество звука при воспроизведении через динамик и наушники.

#### **28. Включение и отключение режима монитора**

В режиме записи, при нахождении переключателя в положении **SOURCE**, будет прослушиваться сигнал до записи на ленту. В положении **TAPE** будет прослушиваться уже записанный сигнал с ленты.

**Примечание:** При установке переключателя **MONITOR** в положение **SOURCE**, может возникнуть свист, для его устранения убавьте громкость звука на некоторое время.

#### **29. Переключатель скорости ленты**

**STANDART** Стандартная - скорость 4,75 см/сек.

**LOW** Пониженная - скорость 2,38 см/сек.

#### **30. Разъем дистанционного управления**

Для подключения разъема 2,5 мм. При использовании микрофона с переключателем дистанционного управления можно временно останавливать и запускать запись или воспроизведение.

#### **31. Разъем для подключения к телефонной линии**

Используется для записи с телефонной линии, при поднятии телефонной трубки (при наличии специального адаптера).

#### **32. Прямой телефонный модульный разъем**

Используется для прямого подключения к телефонной линии, записи сообщений с телефонной линии а так же воспроизведения в телефонную линию.

#### **33. Переключатель режимов микрофона**

В положении **NORMAL** стандартный режим, в нижнем положении - фильтр низких частот, в верхнем положении фильтр высоких и низких частот. Переключатель работает при записи с микрофона и телефонных разъемов.

#### **34. Переключатель входов**

Используется для выбора входного сигнала между **LINE, MIC/TEL** и телефонным разъемом.

#### **35. Встроенный электретный микрофон**

#### **36. Ремень для переноски**

#### **37. Батарейный отсек**

Используются батареи размера "D" или аккумуляторный блок RB430 (опция)

### **Подготовка к работе**

#### **Подключение питания**

##### **Установка батарей**

Откройте крышку батарейного отсека.

Вставьте три батареи размера "D".

**(При установке батарей соблюдайте полярность указанную в батарейном отсеке)**

Закройте крышку батарейного отсека.

**Примечание:** при загорании индикатора **LOW BATTERY** замените весь комплект батарей.

##### **Установка аккумуляторного блока**

Откройте крышку батарейного отсека.

Установите блок соблюдая полярность, этикеткой к себе.

Закройте крышку батарейного отсека.

##### **Зарядка аккумуляторного блока**

Зарядка блока будет происходить при подключении сетевого адаптера. (При этом нет необходимости включать диктофон в это время.)

##### **Сетевой адаптер**

Используется для питания от сети. Перед подключением убедитесь в соответствии входного напряжения. При необходимости используйте адаптер 220 / 110 Вольт. Адаптер подключается к разъему 4,5V DC на диктофоне.

**Примечания:** аккумуляторный блок автоматически заряжается и автоматически отключается при достижении зарядки даже когда адаптер остается включенным в сеть.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** не оставляйте Ваш диктофон с выключенным из сети адаптером с подключенным разъемом DC в диктофоне.

##### **Предупреждение для аккумуляторного блока**

Заряжайте его от 16 до 24 часов. Глубокий разряд без периодической зарядки ведет к снижению срока службы батарей. **Используйте сетевой адаптер только для работы с PMD 221. Включение с другими приборами может вызвать его неисправность.**

#### **Использование другого источника питания.**

Используйте источник постоянного тока с выходным напряжением 4,5 В и током 700 мА. При подключении к автомобильной батарее используйте специальный конвектор.

Примечание. При использовании DC конвектора центральный провод должен подключаться на "-", а боковой на "+".

### **Работа с диктофоном.**

#### ПРИМЕРНАЯ УСТАНОВКА ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЕЙ

<b>REC MODE</b>	MANUAL
<b>INPUT SELECTOR</b>	Устанавливается в зависимости к чему подключен входной сигнал.
<b>ANC</b>	FLAT
<b>REC LEVEL</b>	Минимально(влево)
<b>VOLUME</b>	Минимально(влево)
<b>MONITOR</b>	SOURCE
<b>TAPE SELECT</b>	в зависимости от типа ленты
<b>SPKR MON</b>	ON
<b>MIC ATT</b>	0 dB

#### **Подключение для записи.**

Для записи подключите микрофон или разъем линейного входа. Для записи с микрофона подключите Ваш микрофон к разъему MIC вашего диктофона. Пожалуйста используйте микрофон с разъемом 3,5 мм.

Разъем линейного входа используется для записи внешнего источника сигнала от приемника или другого магнитофона. Подключите к диктофону аудио кабель от Вашего магнитофона или иного источника сигнала к разъему **LINE IN**.

#### **Запись.**

1. Вставьте кассету.

2. Нажмите одновременно клавиши **REC** и **PLAY**.

Ваш диктофон начнет запись.

Выбор типа и марки ленты

Для качественной записи используйте только высококачественные типы лент. Допускается использование хромдиоксидных (CrO<sub>2</sub>), металллических и обычных феррооксидных лент.

Устанавливайте переключатель **TAPE SELECT** в зависимости от типа ленты.

#### **Прямой контроль записи.**

##### **Контроль входного сигнала.**

Установите переключатель **MONITOR** в положение **SOURCE**, а переключатель **SPKR MON** в положение **ON**. Вы сможете контролировать уровень входного сигнала для записи вращением ручки **LEVEL**.

##### **Контроль выходного сигнала.**

Установить переключатель **MONITOR** в положение **TAPE**, Вы сможете контролировать уровень выходного сигнала вращением ручки **LEVEL**.

Входной и выходной сигнал можно прослушать через встроенный динамик, дополнительный динамик, подключенный линейный выход и наушники. **Прим.:** могут быть использованы стереонаушники.

**Предупреждение:** При возникновении акустического свиста, при записи с микрофона, по возможности удалите микрофон дальше от диктофона. При необходимости можно отключить встроенный динамик, переведя переключатель **SPKR MON** в положение **OFF**.

#### **Различные методы записи.**

##### **Контроль уровня записи.**

Лучший метод контроля уровня записи определяется в зависимости от особенностей входного сигнала.

Используйте приведенные ниже режимы для получения хороших результатов записи.

##### **REC MODE**

**LIMITER:** Все Ваши установки уровня записи ручкой **REC LEVEL** будут контролироваться встроенным ограничителем уровня, автоматически предотвращающем перегрузки от внезапных пиков уровня сигнала.

**MANUAL:** Используется для ручной регулировки уровня записи, для получения максимального динамического диапазона.

**ALC:** Устанавливает уровень записи автоматически на оптимальном уровне, независимо от положения ручки **REC LEVEL**.

##### **Установка уровня записи.**

##### **Установка уровня записи в режиме LIMITER(Ограничитель).**

Включите режим **LIMITER** после установки уровня записи. Уровень записи устанавливайте в режиме **MANUAL** вращением ручки **REC LEVEL** контролируя уровень на индикаторе. Обычно отклонение стрелки индикатора должно быть как можно больше к центру шкалы. Если стрелка индикатора будет находится в правой части шкалы, то уровень слишком высок и это приведет к искажению звука. И наоборот, если стрелка будет в левой части шкалы уровень будет слишком низким и уровень сигнал/шум будет недостаточным.

##### **Высокая громкость записи с микрофона.**

При записи с внешнего микрофона может возникнуть высокий уровень входного сигнала. При этом стрелка индикатора будет находится в красной зоне, и не будет поддаваться регулировки ручкой **REC LEVEL** используйте переключатель **MIC ATT**. Этот переключатель позволяет регулировать входной сигнал в пределах от 10 до 20 dB. При нормальной записи переключатель **MIC ATT** должен находится в положении "0".

##### **Длительная запись и воспроизведение.**

Установка переключателя **SPEED** в положение **LOW**, снижает скорость ленты, увеличивая время записи и воспроизведения в два раза.

**Примечание:** Не переключайте SPEED во время работы диктофона.

#### **Защита записей от случайного стирания.**

Для предотвращения случайного стирания записи удалите предохранительный элемент на кассете.

При необходимости записи на защищенную кассету заклейте предохранительное гнездо скотчем.

Воспроизведение:

1. Вставьте кассету в диктофон, при необходимости перемотайте ее на начало.
2. Установите переключателем **TAPE SELECTOR** тип ленты.
3. Установите переключатель **MONITOR** в положение **TAPE**.
4. Нажмите клавишу **PLAY**.
5. Установите необходимую громкость звука ручкой **LEVEL**.

**Примечание:** Воспроизведение можно прослушивать через встроенный динамик, наушники, подключенный линейный выход.

#### **Перемотка назад.**

Установите переключатель **MEMORY REW** в положение **OFF**. Для перемотки ленты назад нажмите клавишу **REW/REVIEW**. При достижении нужного места на ленте нажмите клавишу **STOP/EJECT**.

#### **Перемотка назад с просмотром.**

Установите переключатель **MEMORY REW** в положение **OFF**. Удерживая клавишу **REW/REVIEW** в режиме воспроизведения вы сможете быстро просматривать части записи.

#### **Перемотка вперед.**

Для перемотки ленты вперед нажмите клавишу **FF/CUE**. Для остановки нажмите клавишу **STOP/EJECT**.

#### **Перемотка вперед с просмотром.**

Установите переключатель **MEMORY REW** в положение **OFF**. Удерживая клавишу **FF/CUE** в режиме воспроизведения вы сможете быстро просматривать части записи.

#### **Пауза**

Нажатие клавиши **PAUSE** приведет к моментальной остановки ленты во всех режимах работы.

Использование паузы удобно для редактирования записей или прослушивания небольших участков ленты.

**Предупреждение:** Клавиши **FF** и **REW** не будут фиксироваться без подключенных батарей или адаптора, это не является признаком их неисправности.

При установке клавиши **MEMORY REW** в положение **ON**, клавиши **FF** и **REW** будут отщелкиваться при достижении счетчиком ленты показаний **900-999**.

#### **PITCH CONTROL (Плавное изменение скорости)**

Переключатель **PITCH** действует только при воспроизведении. Нормальная скорость ленты достигается установкой **PITCH** в центральном положении.

#### **Предупреждение:**

- При записи с микрофона может возникнуть свист при установленном переключателе **SPKR MON** в положение **ON**. Используйте в это время наушники, или поставьте переключатель **SPKR MON** в положение **OFF**.

- В начале или в конце записи иногда могут возникать шумы на ленте. Для предотвращения этого соблюдайте следующее:

1. Нажмите клавишу **PAUSE**
2. Нажмите клавиши **REC** и **PLAY**.
3. Нажмите клавишу **PAUSE** для старта ленты.
4. Нажмите клавишу **PAUSE** для остановки ленты.
5. Нажмите клавишу **STOP** для остановки записи.

- При работе в режиме записи от батарей использование динамика или наушников может быстро разрядить батареи. По возможности устанавливайте громкость в положение 0.

- При разряде батарей работа диктофона невозможна. Контролируйте Ваши батареи по индикатору, при необходимости замените или зарядите.

- При работе с диктофоном при низких температурах мощность потребления увеличивается и вольтаж батарей уменьшается. При низких температурах работоспособность батарей сокращается.

#### **Специальные возможности.**

##### **Использование наушников**

Для частного прослушивания, подключите низкоомные наушники с разъемом 6 мм к гнезду **PHONE**.

##### **Соединения входа /выхода**

Различные внешние компоненты могут быть подключены через разъемы для записи и воспроизведения к Вашему диктофону.

##### **Плечевой ремень**

Используется для переноски вашего диктофона. Позволяет иметь доступ ко всем органам управления.

##### **Автостоп**

Диктофон автоматически отключится при окончании ленты во всех режимах работы.

##### **AUTO REPLAY (Автоматическое воспроизведение)**

При включенном воспроизведении и переключателе **MEMORY REW** установленном в положении **ON**, нажмите клавишу **REW**. Лента перемотается до положения счетчика "999" и воспроизведение начнется автоматически с нулевого положения счетчика.

##### **MEMORY REW**

Нажатие клавиши **REW** при переключателе **MEMORY REW** установленном в положение **ON** лента перемотается до положения счетчика "999" и автоматически остановится.

##### **Работа с телефонной линией**

Подключите диктофон к телефонной линии, используйте стандартный телефонный шнур с соответствующим разъемом. Может быть использован специальный адаптор для одновременного подключения телефона и диктофона, и имеющий функцию управления записью при поднятии трубки.

При записи поставьте переключатель **SPKR MON** в положение **OFF**. Так же возможна запись и воспроизведение при положенной трубке, это используется при передачи компьютерных данных или при воспроизведении в телефонную линию. Запись при положенной телефонной трубке снижает уровень посторонних шумов. Когда диктофон не используется с телефонной линией обязательно отключите его.

#### **Стирание записи.**

1. Вставьте кассету в диктофон стороной которую вы хотите стереть.
2. Поставьте переключатель REC LEVEL на минимум (против часовой стрелки)
3. Нажмите REC и PLAY.

#### **Правила эксплуатации и уход за диктофоном**

- Периодически протирайте головку и прижимной ролик, используя ватный тампон смоченный в спирте или специальной чистящей жидкости. Очищайте контакты после удаления батарей и отключения сетевого адаптера.

Для чистки головки нажмите STOP/EJECT для открытия крышки.

Нажмите PLAY для выдвижения головки, по окончании чистки нажмите STOP/EJECT и закройте крышку.

- Головка и движущиеся части намагничиваются, через некоторое время их необходимо периодически размагничивать.

- Для чистки корпуса используйте только мягкую ткань, слегка смоченную водой. НИКОГДА не используйте чистящие пасты, бензин, растворитель и прочие химикаты.

- Проверьте состояние батарей и недопускайте их протекания. При длительном неиспользовании диктофона выньте батареи и отключите сетевой адаптер.

- Избегайте использовать диктофон в местах с повышенной температурой и влажностью.

#### **Технические характеристики**

Лентопротяжный механизм.....	с одной осью	
Тип кассеты.....	стандартная	
Скорость ленты.....	4,75 и 2,38 см/сек.	
Система записи.....	2-х дорожечная одноканальная	
Головки.....	3-х головочная система	
	Записи: Супер твердый металлический сплав	
	Воспроизведения : Супер твердый металлический сплав	
	Стирания: металлический сплав с двойным промежутком	
Двигатель.....	постоянного тока	
Частотные характеристики:		
	Стандартная скорость	Замедленная скорость
Стандартная лента.....	40Гц~12,5 кГц	40Гц~6,5 кГц
Хромоксидная лента.....	40Гц~14 кГц	40Гц~7,5 кГц
Металлическая лента.....	40Гц~15 кГц	40Гц~8,5 кГц
Соотношение сигнал/шум		
Стандартная лента.....	55dB	
Хромоксидная лента.....	57dB	
Металлическая лента.....	57dB	
Уровень искажений		
Стандартная скорость.....	0,12%	
Замедленная скорость.....	0,15%	
Выходной сигнал уровень/сопротивление		
Линейный.....	650мВ/2кОм	
Наушники.....	280 мВ/8кОм	
Входной сигнал чувствительность/сопротивление		
Линейный.....	40мВ/56кОм	
Микрофона.....	0,3мВ/9кОм	
Источник питания		
Сетевой адаптер.....	120В/50-60Гц	
Батареи.....	3 штуки стандарта "D" или аккумуляторный блок RB-430	
Длительность работы от батарей:		
Алкалиновые батареи		
Воспроизведение.....	7,5ч.	
Запись.....	5,5ч.	
Аккумуляторный блок		
Воспроизведение.....	4,5ч.	
Запись.....	4ч.	
Размеры.....	228X165X51	
Вес.....	1,3 кг.	